

# أساسيات الوقاية - FIFA Guardians™

© 2024 COPYRIGHT FIFA AND THE OPEN UNIVERSITY PARTNERSHIP.

ALL RIGHTS RESERVED.

تمتد دورة - FIFA Guardians™ أساسيات الحماية" على فترة 90 دقيقة، وهي متاحة لكل من يرغب بالمشاركة أو من له علاقة في مجال كرة القدم.

بعد إكمال محتوى الدورة واجتياز الإختبار في نهاية الدورة بنجاح، ستنتال وساماً رقمياً وشهادة إكمال دورة FIFA Guardians™ أساسيات الحماية

## مقدمة

## لمن هذه الدورة؟



صُمِّمت هذه الدورة عن أساسيات الحماية لدعم المتطوعين أو الموظفين في مجال كرة القدم سواءً مع FIFA أو أحد الاتحادات الوطنية الأعضاء أو الأندية، سواءً أكانوا مسؤولي حماية، أو مدربين، أو مدراء، أو وكلاء، أو حكام، أو كانوا يضطلعون بدور مهم آخر كمدير أكاديمية أو مدير فني أو معالج فيزيائي أو معالج.

هذه الدورة مصممة لك لترافقك من مرحلة البراعم إلى تنمية المواهب وصولاً إلى كرة القدم العالية الأداء. تفسر هذه الدورة كيف يتحمّل كل شخص مسؤوليته في مجال الحماية، ويمكنك أن تكملها على سجيّتك.

هذه الدورة مجانية ومتاحة للجميع، ويمكنك دراستها دون الالتحاق بها. ولكن، إن أردت الحصول على وسام رقمي من FIFA/الجامعة المفتوحة مكافأة لك على مجهودك، سيكون عليك التسجيل بالدورة. سيحصل المتعلمون المرشحون من قبل FIFA على شهادة من FIFA ، إضافة إلى الوسام الرقمي.

تساعد هذه الدورة على تقديم برنامج FIFA Guardians™ للحماية في كرة القدم وهي الدورة الأولى من أصل خمس دورات مجانية على الإنترنت يمكن للجميع المشاركة فيها.

إن كنت متعلماً مرشحاً من قبل FIFA وأكملت الدورات الخمس بنجاح، يمكنك الحصول على شهادة FIFA Guardians™ للحماية في كرة القدم.

إن كنت متعلماً منتسباً إلى مجتمع كرة القدم الدولي، أو متعلماً مستقلاً وأكملت الدورات الخمس بنجاح، يمكنك الحصول على جائزة FIFA Guardians™ للحماية في كرة القدم.

## نتائج التعلم

بعد إكمال هذه الدورة، ستصبح قادراً على:

1. وصف معنى الحماية في عالم كرة القدم
2. التعرف إلى المخاطر المتعلقة بالحماية في عالم كرة القدم، وطرق تخفيفها
3. فهم الطرق المناسبة للإبلاغ عن المخاوف المتعلقة بالحماية ، بهدف التعامل معها بالطريقة المناسبة
4. البدء بالتخطيط للخطوات التالية في مجال الحماية



## رفاهيتك الشخصية.

أثناء هذه الدورة، سيُطلب منك التفكير بمختلف أنواع الأذى التي قد يتعرض إليها الأطفال. إن كنت قد تعرضت للأذى أو الإساءة، فإن محتوى هذه الدورة قد يكون مزعجاً.

يُرجى الاطلاع على خدمات الدعم المتوفرة عند المسؤول عنك أو الاتحاد الوطني أو في مجتمعك قبل البدء بالدورة، لكي تتمكن من طلب الدعم عند الحاجة.

## 1. ما هي الحماية ولم نحتاجها؟

### البداية

.سوف نبدأ بفكرة عن الحماية وعن سبب الحاجة إليها

يُرجى مشاهدة هذا الفيديو عن برنامج البراعم في كرة القدم وعن فيليب أحد اللاعبين في البرنامج.

بينما تشاهد الفيديو، حاول أن تعرف إن تعرّض فيليب للأذى أو الإساءة.

تحذير: تتضمن هذه المشاهد على محتوى يتعلق بالإساءة في عالم كرة القدم، ما قد يجده البعض مزعجاً.



يمكن العثور على سيناريو الفيديو في الأسفل.

الراوي: يلعب فيليب في برنامج البراعم وكرة القدم هي الأهمّ بالنسبة إليه.

فيليب: أحب كرة القدم كثيراً. أتدرب في أيام الأسبوع وألعب في كلّ أيام نهاية الأسبوع.

الراوي: صديقة فيليب المفضلة اسمها جولي، وهي أيضاً تحلم بأن تكون نجمة في رياضة كرة القدم.

جولي: أريد أن أكون نجمة، مثل مارتا.

الراوي: يدير البرنامج معلّم محترمٌ للغاية، يتطوع للعمل كمدرّب بدوام جزئي.

[صافرة]

فيليب: مدرّبنا صارم للغاية، ولكنه يعرف الكثير، وأنا أريد أن أبرع.

المدرّب: كلا، ليس بهذه الطريقة! داخل القدم حاول مجدداً.

فيليب: من الأفضل أن أصغي وأواصل التدريب.

**الراوي:** أحياناً يتسبب له المدرب بالحزن، ويُشعره بأنه عديم القيمة، ويستخدم عبارات عدوانية أثناء التدريب.  
**فيليب:** لا أحبّ عندما ينتقدني. دائماً ما يقول إنني لا أركز ويطلب مني المزيد. أحياناً يصرخ في وجهي. لا أحبّ هذا الأمر.

**جولي:** لا أعرف ماذا حصل، ولكن في أحد الأيام راح المدرب يصرخ على فيليب. ثمّ ضربه أمام الجميع. بدأ فيليب بالبكاء، وراح الجميع يضحك عليه. يرفض فيليب التحدث معي بشأن ما حصل. بعد أسابيع قليلة، توقف عن الذهاب للعب كرة القدم. لم يعد يلعب مع الفريق الآن. وتوقفنا عن لعب كرة القدم معاً.

في الجزء الأول من هذه الدورة، سنكتشف:

- معنى الحماية
- ماذا تتضمن الحماية
- لماذا الحماية مهمّة



يحق للجميع لعب كرة القدم في بيئة آمنة وداعمة، وبخاصة الأطفال.

في هذا الجزء من الدورة، سنكتشف معنى الحماية وما تتضمنه وسبب أهميتها.

سنتعلم أيضاً كيفية تحديد المخاطر التي تواجه رفاة اللاعبين قبل حصولها.

في القسم التالي، سنتعلم ما هي الحماية، وكيف تنطبق على حالة فيليب.

## ماهي الحماية؟



تُستخدم كلمة الحماية للتعبير عن عدد كبير من المفاهيم، ولكن ما الذي تتضمنه؟  
لنكتشف أولاً معنى الحماية

الحماية، بعبارة بسيطة

هل سمعت بكلمة الحماية من قبل؟

ما الذي تعنيه برأيك؟

من الممكن أنك سمعت عبارة "حماية الأطفال" من قبل. الحماية وحماية الأطفال هما مفهومان متقاربان، ولكنهما يحملان معنيين مختلفين.

الحماية تعني: (يرجى الضغط أو سحب كلّ شريحة للحصول على التعريف)



الأمور التي تفعلها للتقليل من المخاطر. تعني القيام بكل ما هو ممكن لتفادي وقوع أي أذى أو إساءة، كالإساءة الجسدية أو الجنسية أو العاطفية، أو التجاهل أو الإتهام أو الاستغلال (سننطلق لاحقاً في الدورة إلى معنى هذه التعابير وأخرى غيرها).



الأمور التي يجب علينا القيام بها عندما نشك بأن أحدهم في خطر أو يتعرض للأذى أو الإساءة.

غالباً ما تُستخدم كلمة "حماية" أو "حماية الأطفال" لوصف الاستجابة أو الخطوة المعتمدة عن القلق إزاء تعرض طفل ما (أو بالغ) للأذى أو الإساءة، أو إن كان في خطر التعرض للأذى أو الإساءة.





من المسؤول عن توفير بيئة آمنة في كرة القدم؟

تقع على عاتق الجميع في كرة القدم مسؤولية ضمان توفير أنشطة آمنة بقدر الإمكان.  
هذا جزء من مسؤولية الحماية.



سننظر مجدداً إلى برنامج البراعم في كرة القدم وإلى فيليب.

## ماذا تعني الحماية من الناحية العملية؟



هل يتعرض فيليب للأذى أو الإساءة؟

فكر بالسؤال جيداً بينما تشاهد الفيديو مرة أخرى؟

تحذير: تتضمن هذه المشاهد على محتوى يتعلق بالإساءة في عالم كرة القدم، ما قد يجده البعض مزعجاً.



يمكن العثور على سيناريو الفيديو في الأسفل.

الراوي: يلعب فيليب في برنامج البراعم وكرة القدم هي الأهم بالنسبة إليه.  
فيليب: أحب كرة القدم كثيراً. أتدرب في أيام الأسبوع وألعب في كل أيام نهاية الأسبوع.  
الراوي: صديقة فيليب المفضلة اسمها جولي، وهي أيضاً تحلم بأن تكون نجمة في رياضة كرة القدم.  
جولي: أريد أن أكون نجمة، مثل مارتا.  
الراوي: يدير البرنامج معلّم محترم للغاية، يتطوع للعمل كمدرّب بدوام جزئي.  
[صافرة]  
فيليب: مدرّبنا صارم للغاية، ولكنه يعرف الكثير، وأنا أريد أن أبرع.  
المدرّب: كلا، ليس بهذه الطريقة! داخل القدم حاول مجدداً.  
فيليب: من الأفضل أن أصغي وأواصل التدريب.  
الراوي: أحياناً يتسبب له المدرّب بالحزن، ويُشعره بأنه عديم القيمة، ويستخدم عبارات عدوانية أثناء التدريب.  
فيليب: لا أحبّ عندما ينتقدني. دائماً ما يقول إنني لا أركّز ويطلب مني المزيد. أحياناً يصرخ في وجهي. لا أحبّ هذا الأمر.  
جولي: لا أعرف ماذا حصل، ولكن في أحد الأيام راح المدرّب يصرخ على فيليب. ثمّ ضربه أمام الجميع. بدأ فيليب بالبكاء، وراح الجميع يضحك عليه. يرفض فيليب التحدث معي بشأن ما حصل. بعد أسابيع قليلة، توقف عن الذهاب للعب كرة القدم. لم يعد يلعب مع الفريق الآن. وتوقفنا عن لعب كرة القدم معاً.

هل يتعرض فيليب للأذى  
أو الإساءة؟



• نعم، يتعرض فيليب للأذى والإساءة.

- يمكن للغة العنيفة والتعرض للضرب التسبب بالأذى الجسدي والعاطفي.
- هذه أمثلة عن ممارسات سيئة يستخدمها المدرب وهي شكل من أشكال الإساءة.
- من المرجح أن يتذكر فيليب التعرض للإهانة أمام الآخرين طوال حياته.

يجب على عملية تعيين المدرب وطريقة تدريبه وإدارته أن تتماشى مع معايير الحماية، حتى ولو كان متطوعاً. للمزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على مجموعة أدوات FIFA Guardians لوقاية الأطفال في الأسفل.

#### مجموعة أدوات FIFA Guardians ™ للوقاية

لاحقاً في الدورة، سوف نلقي نظرة على أهمية السلوكيات المتفق عليها لتفادي الممارسات السيئة وتصحيحها.



ما الذي تشتمل عليه الحماية؟

تشتمل الحماية على الأمور التي يمكننا القيام بها لتفادي أن يتصرف مدرب فيليب بهذه الطريقة، كما تشتمل أيضاً على سبل الاستجابة عندما يتبين أن لاعباً ما، مثل فيليب، يتعرض للأذى.

سننتقل نالياً إلى اكتشاف الأمور التي تتضمنها الحماية.

## ما الذي تتضمنه الحماية؟



الحماية هي أكثر من مجرد تصحيح الممارسات السيئة للمدرب.

أي من التصاريح التالي يقع ضمن فئة الحماية؟

انظر إلى التصاريح الـ 12 أدناه، وضع علامة بجانب تلك التي تنطبق على الحماية.

- استخدام عمليات التوظيف المناسبة عند تعيين أشخاص للعمل مع الأطفال.
- ضمان موافقة جميع الموظفين والمتطوعين على قواعد سلوك ومعايير أخلاقية واضحة.
- التأكد من أن المعدات والمرافق آمنة للاستخدام وتتماشى مع إرشادات الصحة والسلامة المحلية.
- الحصول على الملف الطبي والاستعلام على الحساسية التي قد يعاني منها الأطفال قبل الخروج في رحلات.
- تأمين النقل والمسكن الآمن عند السفر.
- وضع قواعد تتعلق بالزّي الذي يجب ارتداؤه عندما يكون الفريق صاحب الأرض وعندما يكون ضيفاً.
- التأكد من وجود العدد الكافي من البالغين لمراقبة الأطفال.
- التأكد من وجود متطلبات الحماية في العقود الموقعة مع مزوّدي الخدمات المحليين.
- عدم التدريب في الظروف المناخية القاسية.
- وضع قواعد واضحة لتنظيم استخدام وسائل التواصل الاجتماعي والتواصل مع الأطفال.
- وضع قواعد واضحة لتنظيم الاستخدام الآمن لغرف تغيير الملابس ومرافق الاستحمام.
- إلزام اللاعبين بالمشاركة في ثلاث فعاليات إعلامية في السنة.

**الجواب: الوقاية تتضمن كلّ التصاريح الواردة أعلاه باستثناء**

- وضع قواعد تتعلق بالرّبي الذي يجب ارتداؤه عندما يكون الفريق صاحب الأرض وعندما يكون ضيفاً. على الرغم من وجوب نظافة الرّبي، غير أنّ الألوان والتصميم لا تقع ضمن مسائل الوقاية.
- إلزام اللاعبين بالمشاركة في ثلاث فعاليات إعلامية في السنة. على الرغم من وجوب إدارة الظهور الإعلامي، غير أنّ إلزام اللاعبين بثلاث فعاليات إعلامية في السنة ليس من مسائل الوقاية.



**هل لاحظت أن السياسات العامة للصحة والسلامة هي جزء من الحماية؟**

والسبب هو أنه في حال عدم تطبيق سياسات الصحة والسلامة، قد تتعرض رفاهية الأولاد للخطر.

لقد رأينا الآن المسؤوليات الواسعة لمفهوم الحماية. أنت تقوم بعمل جيّد، وقد وصلت إلى منتصف الجزء الأول من الدورة.

لاحقاً، سنتطرق إلى سبب تطبيق تدابير الحماية في كرة القدم الآن.

## ما أهمية الحماية في كرة القدم؟



هناك مقولة بشأن قمة جبل الجليد التي تُظهر جزءاً صغيراً ممّا تحت الماء.

هل هذا ينطبق على الإساءة في كرة القدم؟

تشكل كرة القدم، الرياضة الأكثر شعبية في العالم، جزءاً كبيراً من الحياة اليومية للكثير من الناس. ولكن للأسف، تتعدد الأمثلة عن حالات الإساءة التي تلحق بالبعض في عالم كرة القدم.

لننظر الآن إلى ثلاثة عناوين رئيسية مأخوذة من قصص واقعية.

### ما أهمية الحماية؟

باستخدام الأسهم، اقرأ هذه القصص المهمة وأكمل الأنشطة التي تليها.

عليك الإجابة على السؤالين.



## ظروف بغاية السوء: تسليط الأضواء على أكاديميات الشباب بعد وفاة طفل

يواجه النادي انتقادات كثيرة بسبب ظروف الأكاديمية السيئة وتجاهل القاصرين. وفاة 8 لاعبين بين سن 14 و 17 في حريق. وتبين أنّ حالة المبنى بشكل عام، بالإضافة إلى معايير التعليم والصحة والسلامة فيه سيئة للغاية.







## طرد أحد المسؤولين بسبب التحرش بلاعبات كرة القدم شابات

إدانة أحد كبار مسؤولي اتحاد كرة القدم بعد إثبات تهمة التحرش والإساءة إلى لاعبات كرة القدم. ويشير أحد الصحفيين إلى أنّ هذا الخبر ليس سوى "قمة جبل الجليد" بعد قيام عدد من الشابات بكشف الأمر والتحدث علناً عنه.





## أخبار كرة القدم

# فضيحة الإساءة الجنسية في كرة القدم! شباب في خطر



## فضيحة الإساءة الجنسية في كرة القدم! شباب في خطر

"اشتكى عدد من اللاعبين السابقين من الإساءات الجنسية التي تعرضوا لها عندما كانوا أولاداً. وقال أحد اللاعبين إنَّ النادي دفع له 40 ألف دولار مقابل التستر على الموضوع. يظهر عدد الحالات المرتفع غياب تدابير الوقاية."





أجب على الأسئلة التالية بنعم، كلا، أو ربما، مع الأخذ بالاعتبار التجربة الناتجة عن الإبلاغ حالات مثل هذه.

من الذي تعرض للأذى؟  
استخدم الفأرة لتحريك الزر إلى نعم أو كلا أو ربما.

- كلا ☐ الأولاد
- كلا ☐ فريق العمل
- كلا ☐ المنظمة
- كلا ☐ الصحفيون
- كلا ☐ عائلة الأولاد

إرسال

من الذي تعرض للأذى؟  
استخدم الفأرة لتحريك الزر إلى نعم أو كلا أو ربما.

|               |                       |      |                                     |
|---------------|-----------------------|------|-------------------------------------|
| الأولاد       | <input type="radio"/> | نعم  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| فريق العمل    | <input type="radio"/> | نعم  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| المنظمة       | <input type="radio"/> | نعم  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| الصحافيون     | <input type="radio"/> | ربما | <input checked="" type="checkbox"/> |
| عائلة الأولاد | <input type="radio"/> | نعم  | <input checked="" type="checkbox"/> |

عرض التعليقات

من الذي تعرض للأذى؟  
استخدم الفأرة لتحريك الزر إلى نعم أو كلا أو ربما.

×

من غير الواضح إن تعرض الصحفيون للأذى أثناء نقل هذه الأحداث. من المرجح تعرض كل هذه المجموعات للأذى لهذا النوع من هذه التجارب.

يُرجى المتابعة.

عرض التعليقات

ما هي التداعيات الطويلة الأمد الناتجة عن هذه العناوين؟

- صحة الأولاد  
وسلامتهم وأمنهم - انخفاض ثقة الوالدين بالرياضة ☐ كلا
- تضرر السمعة - عدم اعتبار كرة القدم  
رياضة آمنة ☐ كلا
- إلغاء صفقات الرعاية وانخفاض المبالغ المالية  
المدفوعة في كرة القدم ☐ كلا
- انخفاض دعم المجتمع للنادي أو الاتحاد ☐ كلا
- تغطية إعلامية سلبية للنادي أو الاتحاد ☐ كلا

إرسال

ما هي التداعيات الطويلة الأمد الناتجة عن هذه العناوين؟

- صحة الأولاد  
وسلامتهم وأمنهم - انخفاض ثقة الوالدين بالرياضة ☐ نعم ☒
- تضرر السمعة - عدم اعتبار كرة القدم  
رياضة آمنة ☐ نعم ☒
- إلغاء صفقات الرعاية وانخفاض المبالغ المالية  
المدفوعة في كرة القدم ☐ نعم ☒
- انخفاض دعم المجتمع للنادي أو الاتحاد ☐ ربما ☒
- تغطية إعلامية سلبية للنادي أو الاتحاد ☐ ربما ☒

عرض التعليقات



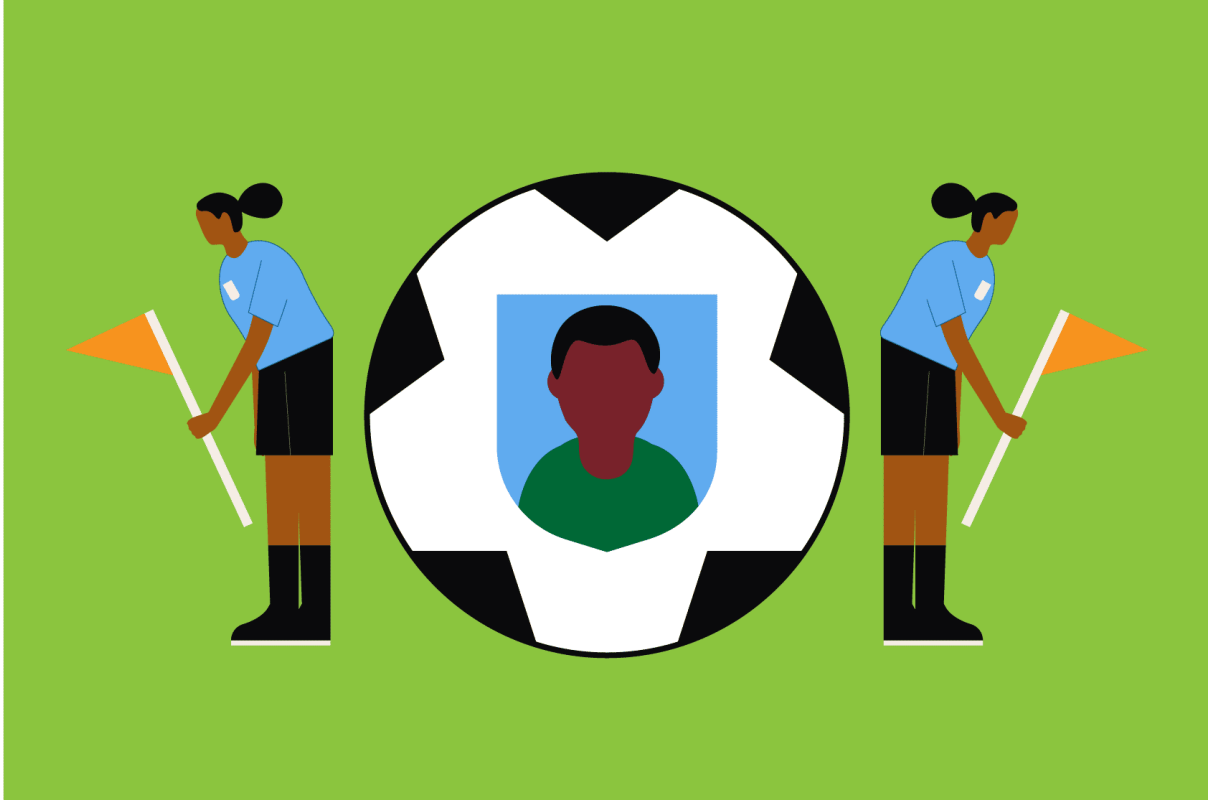
### هل أرجحية التعرض للإساءة أكبر عند اللاعبين الموهوبين؟

تظهر الدراسات أنّ كرة القدم ليست خالية من مشاكل الإساءة. يتّضح لدينا أيضاً أن خطر التعرض للإساءة يعلو مع تقدم اللاعب على سلّم المواهب، وأنّ الأطفال أيضاً يمكنهم التسبب بالأذى لزملائهم، وخاصة عن طريق التنمّر، وأيضاً عن طريق التحرش والإساءة الجنسية بين الأقران.

وهذا ما يشير إلى أنّ ما نراه في الأخبار ليس سوى قمة الجبل الجليدي.

والفشل في تطبيق تدابير الحماية لا يؤذي الأفراد فحسب، بل يؤثر سلباً على تطوّر اللعبة ونزاهتها. علينا أن نفكر جميعاً في طريقة جعل الحماية أساسية في كلّ ما نقوم به في كرة القدم.

## هل يمكننا تحديد المخاطر قبل وقوع أي مشكلة؟



### هل تحديد المخاطر أساسي في الحماية؟

تحديد المخاطر قبل وقوع أي مشكلة أمر أساسي في الحماية. عندما تعرف ما هي المخاطر، يمكنك التخطيط لتفاديها وإدارتها.

### ظروف المعيشة في أكاديمية الشباب.

بهدف الحصول على فكرة أوضح عن تحديد المخاطر وتفاديها، لنشاهد شريط فيديو آخر.

وبينما نشاهد هذا الفيديو، فكم بهذين السؤالين:

1. ما المخاطر الثلاثة على اللاعبين التي يمكنك تحديدها في أكاديمية الشباب؟

2. وكيف يمكن لهذه المخاطر أن تؤذي اللاعبين؟

تحذير: تتضمن هذه المشاهد على محتوى يتعلق بالإساءة في عالم كرة القدم، ما قد يجده البعض مزعجاً.



يمكن العثور على سيناريو الفيديو في الأسفل.

**الرجل:** يبني أحد اتحادات كرة القدم أكاديمية للشباب مع مرفق للتدريب. تشمل تكاليف المشروع عملية البناء، والصيانة، وتوظيف عاملين مثل مدير الأكاديمية ورئيس التدريب والمدير الطبي ومدير المرافق، باستثناء مسؤول الحماية.

**السيدة:** بعد سنتين، أبلغ أحد الصحفيين الاستقصائيين الذين زاروا الأكاديمية أن ظروف العيش فيها غير مناسبة للأولاد.

**الرجل:** لا تتوفر مياه شرب آمنة.

**السيدة:** ومرافق النظافة. فرص التعلم محدودة.

**الرجل:** وينامون في غرف مكتظة من دون مراقبة كافية.

### النقاش

من الممكن أنك حددت أنواعاً كثيرة من المخاطر والأذى التي قد تطرأ في أكاديمية الشباب. تتضمن بعض هذه المخاطر، على سبيل المثال لا الحصر:



## فرص تعليمية محدودة



الخطر

تعرض النمو التعليمي للأذى

## مياه ومرافق صحية غير آمنة



الخطر

تعرض صحة الأطفال النفسية والعاطفية للأذى

## غياب رقابة الراشدين وترتيبات سيئة للمنامة



### الخطر

تعرض صحة الأطفال النفسية والعاطفية للأذى

جميع هذه الأشكال من المخاطر تقع ضمن خانة "التجاهل" في أكاديمية الشباب.



### ما التالي بعد تحديد المخاطر؟

بعد تحديد المخاطر في مجال الحماية، يجب التخطيط لتفاديها أو إدارتها.

تُعرف هذه العملية باسم تقييم المخاطر في مجال الحماية. سوف نتناول في وقت لاحق من الدورة تفاصيل تقييم المخاطر.

بعد إكمال القسم الأول من الدورة، قد تبرز لديك بعض المخاوف والتساؤلات. في حال لديك أي مخاوف، عليك أن تبلغ مسؤول الحماية في كرة القدم المحلي على الفور أو أجهزة الشرطة المحلية أو سلطات حماية الأطفال. سوف نتناول هذا الموضوع بصورة مفصلة أكثر في القسم الأخير من الدورة.

أحسن، لقد شارفت على إكمال القسم الأول من هذه الدورة.

## الأفكار الختامية والرسالة الأساسية.



والآن، بعد أن أنهيت القسم الأول من الدورة، أصبحت على علم بسبب الحاجة إلى الحماية ولماذا يجب علينا جميعاً التصرف الآن.

1. يحق للجميع لعب كرة القدم في بيئة آمنة وداعمة، وبخاصة الأطفال.
2. الحماية هي أخذ الخطوات اللازمة لتفادي الأذى والتحضر للاستجابة إذا شككنا بأن أحدهم يتعرض للأذى.
3. الحماية هي مسؤولية الجميع، ويجب توفير الدعم للجميع لكي يتخذوا التدابير المناسبة ضمن الدور المُسند إليهم.
4. يساعد تحديد المخاطر على حماية الجميع في كرة القدم.



والرسائل الأساسية الأربع من هذه الدورة هي:

في القسم التالي من الدورة، سوف نأخذ فكرة أوضح إدارة المخاطر.  
كما سنكتشف كيف تتأثر مقاربتنا للحماية بخبراتنا الشخصية. قد تتفاجأ أن هذا الموضوع جزء مهم من فهم الحماية.  
انتقل الآن إلى الجزء الثاني من الدورة.

## 2. جعل كرة القدم أكثر أماناً للجميع أهلاً بكم في القسم الثاني



ما المسؤوليات الأخرى التي يجب أن أعرف بشأنها؟

هذا القسم الثاني من الدورة يغطي ثلاث أوجه إضافية للمسؤولية التي تقع على عاتقك في مجال الحماية. وهي:

- تفادي الأذى عبر إدارة المخاطر
- كيف تؤثر معتقداتك وقيمك وخبراتك في مقاربتك للحماية.
- أهمية تطبيق قواعد السلوك من قبل الجميع في منظمتك.

يساعدك التعرف على هذه الأوجه على فهم الحماية بصورة أفضل وجعل كرة القدم أكثر أماناً للجميع.

سننظر تالياً إلى إدارة المخاطر.

## إدارة المخاطر



في الجزء الأول من هذه الدورة، حددنا ثلاثة مخاطر عثرنا عليها في أكاديمية الشباب. أحد المخاطر التي حددناها هي النوم في غرف مكتظة من دون مراقبة كافية من البالغين. ممارسات الحماية الجيدة تعني تقييم المخاطر وإدارتها عبر التأكيد من سلامة جميع اللاعبين ومن تمتعهم بظروف معيشة نظيفة. ولكن كيف يمكن تحقيق هذا الأمر؟

### إدارة مخاطر الإهمال

بينما تتصفح الشرائح، اقرأ النص "التدبير الهادف إلى إدارة المخاطر" و"لماذا يمنع الأذى".

يحتوى هذا النص على عدد من الكلمات الناقصة.

اسحب الكلمة(ات) المناسبة وضعها

في الفراغ المناسب

عليك إكمال ثلاثة أسئلة

**السؤال 1** اقرأ النص أدناه بعض الكلمات من النص ناقصة

التدبير الهادف إلى إدارة المخاطر تحقق من قوانين ولوائح الصحة والسلامة.

الاتفاق مع الإدارة على خطة تصف ترتيبات المناسبة المتوقعة للأطفال، وتتضمن دور البالغين الذي يشرفون عليهم وعددهم في الأكاديمية .

لماذا يمنع الأذى، توضح الخطة للجميع توقعات معايير \_\_\_\_\_ عند اللاعبين ومسؤوليات البالغين لمراقبتها.

اختر الكلمة(ات) الناقصة من الخيارات أدناه، وضعها في الفراغ في الأعلى.

- الوعي التكتيكي
- ترتيبات السفر
- الإقامة

الجواب: الإقامة

**السؤال 2** اقرأ النص أدناه. بعض الكلمات من النص ناقصة.

التدبير الهادف إلى إدارة المخاطر، عندما يتشارك الأطفال المرافق والمسكن نفسها مع البالغين، يجب التأكد أن جميع البالغين شاركوا في تدريب الوقاية ووقعوا على قواعد السلوك كيلا يستغلوا مواقع الثقة ولا يتجاوزوا الحدود الشخصية.

لماذا يمنع الأذى. التدريب والتوقيع على \_\_\_\_\_ يساعد الجميع على فهم ما هو متوقع منهم .

اختر الكلمة(ات) الناقصة من الخيارات أدناه، وضعها في الفراغ في الأعلى.

- عقود اللاعبين
- قواعد السلوك
- نموذج التسجيل

الجواب: قواعد السلوك

**السؤال 3** اقرأ النص أدناه. بعض الكلمات من النص ناقصة

التدبير الهادف لإدارة المخاطر. استخدام وكالة مستقلة ومؤهلة للتحقق من جودة المساكن في الأكاديمية.

لماذا يمنع الأذى يجب الحفاظ على جودة المساكن من خلال خضوعها للفحص دورياً من قبل جهة خارجية.

التحقق من إرشادات \_\_\_\_\_ يضمن الحفاظ على المعايير ويمكن الوصول إلى أماكن نوم الأولاد وغرف تغيير ملابسهم دون تصريح.

اختر الكلمة(ات) الناقصة من الخيارات أدناه، وضعها في الفراغ في الأعلى.

- الصحة والسلامة
- سلوك اللاعبين
- التدريب

## الجواب: الصحة والسلامة

تفادي الأذى عملية تتألف من خطوات.



كيف تبدو عملية تقييم المخاطر؟

تفادي الأذى عملية تتألف من خطوات عدّة، مثل الرسم المصوّر أعلاه. تبدو هذه العملية واضحة. ولكنّها ستتأثر بتجاربك الشخصية وقناعاتك وقيمك.

وسوف نفسر هذا التأثير في القسم التالي.

## كيف تؤثر قناعاتك وقيمك وخبراتك في مقاربتك للحماية؟



تؤثر قناعاتك ومبادئك على تقييمك لمستوى خطورة ما تلاحظه والخطوات التي تأخذها لإدارة تلك المخاطر.



### هل تعرف الفرق بين القناعات والقيم؟

لنتأكد من أننا نعرف الفرق بين القناعات والقيم.

القناعات - هي الأمور التي يمكن أن نقول عنها إنها إما

• "صائبة" أو "غير صائبة".

• "صح" أو "خطأ".

على سبيل المثال، إن كنت تظن أنه من "الصائب" الاستمتاع بكرة القدم - فهذه إذاً قناعة، لأنك على مقتنع بصحة ذلك.

القيم - هي الأمور المهمة بالنسبة إليك. "احترام الآخرين" هي قيمة. إن كنت تشعر بهذا الأمر، فسوف تعلق على الأمر أهمية كبيرة وتدافع عنه.

لنر كيف تتأثر قناعاتنا وقيمنا بتجاربنا الشخصية.



## فهم القناعات والقيم.

أدناه خمس تصاريح تصف سلوكيات مختلفة.

رتّب السلوكيات بالدور عبر سحب كلّ واحدة منها إلى العمود المقابل. ضع السلوك الذي تظنّ أنه الأكثر خطورة في الأعلى، والأقل خطورة في الأسفل.

|                                                     |             |
|-----------------------------------------------------|-------------|
| أخذ أوراق من العمل لاستخدامها في المنزل             | الأكثر جدية |
| تجاوز الحد الأقصى للسرعة في ظروف مناخية سيئة        | ▼           |
| عدم الإبلاغ الشرطة عن حادث عنف منزلي وقع بين جيرانك | ▼           |
| سرقة الملابس من حبل الغسيل                          | ▼           |
| تعاطي مخدرات مع رفاقك                               | الأقل جدية  |

كلّ منّا يتصرف بطريقة مختلفة في هذه الظروف.  
يختلف مستوى جدية التعامل مع هذه السلوكيات من شخص لآخر بناءً على الكثير من العوامل.  
على سبيل المثال، من الممكن أنك تعرضت لحادث على الطريق بسبب شخص آخر يقود فوق السرعة المحددة في ظروف مناخية سيئة. هذه التجربة تعني أنك ترى هذا التصريح أكثر جدية من التصريحات الأخرى.

إرسال

|                                                     |
|-----------------------------------------------------|
| أخذ أوراق من العمل لاستخدامها في المنزل             |
| تجاوز الحد الأقصى للسرعة في ظروف مناخية سيئة        |
| عدم الإبلاغ الشرطة عن حادث عنف منزلي وقع بين جيرانك |
| سرقة الملابس من حبل الغسيل                          |
| تعاطي مخدرات مع رفاقك                               |



**.تؤثر خبراتك الشخصية السابقة وقناعاتك وقيمك في فهمك للحماية**

ليس من الضروري أن نتشارك جميعنا القيم والقناعات نفسها. وبالتالي، كيف نحدد خطورة المخاطر والتدابير التي نتخذها لإدارتها ستكون مختلفة.

لهذا السبب من المهم إعداد قواعد السلوك، فهي توفر طريقة أفضل لوصف المعايير الشائعة للسلوكيات التي يفهمها الجميع ويوافقون عليها.

تالياً، سوف ننظر بالتفصيل إلى قواعد السلوك.

## السلوكيات المتناسقة للجميع في كرة القدم



بسبب اختلاف قناعات الناس وقيمهم، تبرز الحاجة إلى إطار يصف المعايير المتفق عليها والمقبولة. يمكن لقواعد السلوك تحقيق هذا الأمر من خلال مساعدة منظمتك على إعداد ثقافة حماية جيدة، ولكن ماذا يجب أن تتضمن قواعد السلوك هذه؟

ما الأمور التي يجب أن تشملها قواعد السلوك؟

أنظر إلى التصاريح السبعة أدناه، وضع علامة بجانب تلك التي يجب إضافتها إلى قواعد السلوك.

- عدم الانخراط أبداً في سلوك التنمر. مواجهة كل أنواع التنمر بين الأطفال.
- التواصل بطريقة إيجابية مع الأطفال تتناسب مع أعمارهم.
- عدم إهانة الأطفال أبداً.
- عدم غضّ النظر عن مخالفة القواعد.
- عدم التسبب بالأذى للاعبين أو تهديدهم بأذى جسدي أو جنسي أو عاطفي.
- عدم استغلال اللاعبين سعياً لمكاسب شخصية أو مادية.
- إتاحة الفرصة للأطفال للمشاركة في اتخاذ القرارات التي تؤثر عليهم.

الجواب: جميع التصاريح أعلاه هي مرشحة لتكون في قواعد السلوك.

تتضمن قواعد السلوك في منظمتك إمكانية تحديد المخاطر بصورة أفضل، على سبيل المثال، عندما وترى سلوكاً يُعتبر غير مقبول في قواعد السلوك، يمكن عندها اتخاذ التدابير اللازمة لإيقاف هذا السلوك وتحميل المذنبين المسؤولية.



### على من تنطبق قواعد السلوك؟

يجب على الجميع في منظمتك أن يعرفوا قواعد السلوك ويفهمونها ويوقعون عليها.

لا يمكن استثناء أيّ كان، مهما كان السبب.

في القسم التالي، سوف نكتشف كيف كان من الممكن لقواعد السلوك أن تساعد على منع تعرض اللاعبين في منتخب تحت 20 سنة من التعرض للأذى وحمايتهم من مختلف أنواع الإساءة.

## كيف يمكن لقواعد السلوك المساعدة على تفادي الأذى؟



عندما تلتزم المنظمة بأعلى معايير الحماية، تصبح قادرة على حماية الجميع من الأذى. وسيرينا المثال التالي عن منتخب السيدات تحت 20 سنة ما قد يحصل من دون قواعد سلوك واضحة.

**التخفيف من خطر التعرض للأذى عن طريق قواعد سلوك فعالة**

شاهد الفيديو وأجب على الأسئلة التالية.

**تحذير:** تتضمن هذه المشاهد على محتوى يتعلق بالإساءة في عالم كرة القدم، ما قد يجده البعض مزعجاً.



يمكن العثور على سيناريو الفيديو في الأسفل.

[أصوات تشجيع]

**السيدة 1:** سافر 16 منتخباً وطنياً مع البعثات الخاصة إلى بطولة كأس العالم للسيدات تحت 20 سنة.

**السيدة 2:** من المثير جداً مقابلة المنتخبات من كل أرجاء العالم.

**السيدة 1:** لا تزال بعض اللاعبات يافعات، والكثير منهن يشعرن بالتوتر والخوف، لأنها المرة الأولى التي يسافرن فيها إلى الخارج لتمثيل بلادهن.

[أصوات التشجيع تعلو]

لا تسير المباراة كما يشتهي أحدهم الفريقين على أرض الملعب. هذا سيئ للغاية.

[صافرة]

**السيدة 2:** يمكننا أن نلعب بطريقة أفضل من هذه. راحت بعض الفتيات تبكي.

[بكاء]

خسرنا المباريات الثلاث في دور المجموعات، لذلك خرجنا من البطولة.

**السيدة 1:** ولم تنفك المصاعب تلاحقهن خارج أرض الملعب.

**السيدة 2:** طعم الفوز رائع. ولكن لاحقاً، شعرت بالسوء لإقصائهن من البطولة. بعد المباراة، رأينا المدربين يضايقونهن.

**المدرّب:** بالإسبانية]

الصفحة 2

راح المدربون يصرخون علينا ويقولون إننا خذلنا الجميع. كان الأمر سيئاً للغاية.

[فتاة تبكي]

استخدم بعضهم هاتفه. نشرُوا النتيجة بالإضافة إلى بعض الأمور المسيئة، وأرسلوا أسماء الفتيات اللواتي ارتكبن أخطاء.

[هاتف يرنّ، ويرجّ]

ثم بدأت الرسائل السيئة تصل إلى الجميع.

[فتاة تبكي]

السيدة 2: سمعنا إشاعات تقول إنّ أكثر من لاعبة اضطرن مشاركة السرير نفسه في غرفة الفندق. كما أبلغت إحداهنّ عن مصادرة هواتفهنّ وجوازات السفر، وقالت إنّ بعض الفتيات تعرّضن للضرب.

السيدة 1: كما برزت شائعات تفيد بأنّ بعض الفتيات تعرّضت للإساءة الجنسية من قبل مرافقي أعضاء الفريق.

السيدة 2: حتى أنه تمّ لمس أجساد بعض الفتيات.

السؤال 1 في سياق كرة القدم، يجب على البالغين ألا يكونوا وحيدين برفقة طفل غير طفلهم.

اختر السبب الأفضل لهذا التصريح من الخيارين في الأسفل:

- بهذه الطريقة نحدّ من شعور اللاعبين الآخرين بالإهمال.
  - قد يشعر اللاعبون الآخرون بالإهمال، ولكن الإجابة الأخرى هي الإجابة الأفضل لأنه من الأصعب على البالغين التحرش بالأطفال في ظلّ وجود آخرين معهم.
- بهذه الطريقة نحدّ من فرص قيام البالغين بالتحرش جنسياً بالطفل.
  - هذا صحيح، عند تفادي أن يكونوا وحيدين برفقة طفل ليس طفلهم، تقلّ فرص تحرّش البالغين بالأطفال.

السؤال 2 يجب على طاقم العمل ألا يدخل في علاقات جنسية مع اللاعبين.

اختر السبب الأفضل لهذا التصريح من الخيارين في الأسفل:

- من غير المقبول أبداً إقامة أي "علاقات" جنسية بين أفراد من فريق العمل واللاعبين، وحتى لو كان المدرب بنفس سنّ اللاعبين، لأنّ هذا الأمر يُعتبر استغلالاً لمنصب القوة والثقة.
  - من غير المقبول أبداً إقامة أي "علاقات" جنسية بين أفراد من فريق العمل واللاعبين، وحتى لو كان المدرب بنفس سنّ اللاعبين، لأنّ هذا الأمر يُعتبر استغلالاً لمنصب القوة والثقة.
- إقامة "علاقات" جنسية مع اللاعبين قد يتسبب بمشاكل في المستقبل في حال باءت هذه العلاقة بالفشل، وهذا ما يؤدي إلى شعور بعدم الارتياح للجميع.
  - على الرغم من الشعور بعدم الراحة في المستقبل، الإجابة الأفضل هي أنّ فريق العمل (وخاصة البالغين منهم) يملكون السلطة على اللاعبين وهم في موقع الثقة. ونتيجة لذلك، لدينا خلل في توازن القوى، وإقامة فريق العمل لأي علاقة جنسية هي بمثابة استغلال لمنصب القوة وموقع الثقة.

السؤال 3 يجب على البالغين التحدث باحترام مع الأولاد واستخدام كلام ومزاح خاليين من أي إهزاءات جنسية.

اختر السبب الأفضل لهذا التصريح من الخيارين في الأسفل:

- بهذه الطريقة، نتفادى تعلّم الأطفال لكلمات بذيئة وتوجيهها للمدربين.
  - رغم أننا لا نريد للأطفال أن يستخدموا العبارات البذيئة، الإجابة الأخرى هي الإجابة الأفضل، إذ تساعد البالغين على الالتزام بحدودهم وعدم الانجرار إلى ثقافة جنسية تزيد من فرص الإساءة الجنسية.
- بهذه الطريقة نقدّم مثلاً إيجابياً و نتفادى السلوك الذي يتيح الفرص للتعرض أو ممارسة الإساءة.
  - هذا صحيح، من خلال التحدث باحترام مع الأطفال بكلام ومزاح خاليين من أي إيحاءات جنسية، نقدّم مثلاً إيجابياً و نتفادى السلوك الذي يتيح الفرص للتعرض أو ممارسة للإساءة.

السؤال 4 منع الإساءة والتحرش الجنسي (الذين يعتبران جريمة جنائية في معظم البلدان).

اختر السبب الأفضل لهذا التصريح من الخيارين في الأسفل:

- عند منع الإساءة والتحرش الجنسي، نؤكد أنّ كرة القدم لا تقبل بأي نوع من هذا التصرف.
  - هذا صحيح. عند منع الإساءة والتحرش الجنسي، نؤكد أنّ كرة القدم لا تقبل بأي نوع من هذا التصرف.
- منع الإساءة والتحرش الجنسي يضمن عدم تورط البالغين في متاعب مع الشرطة وأولياء الأمور.
  - الإجابة الأخرى هي الصحيحة لأنّ الإساءة والتحرش الجنسي غير مقبولين على الإطلاق، مهما كان السياق.

السؤال 5 يجب على البالغين عدم استخدام مواقع التواصل الاجتماعي للتواصل مع الأطفال أو للتعليق على منشوراتهم.

اختر السبب الأفضل لهذا التصريح من الخيارين في الأسفل:

- بهذه الطريقة نمنع المحادثات السرية مع الأطفال كما نحول دون كتابة تعليقات تضرّ في سلامة وأمن الطفل.
  - هذا صحيح. بهذه الطريقة نمنع المحادثات السرية مع الأطفال كما نحول دون كتابة تعليقات تضرّ في سلامة وأمن الطفل.
- يمتلك الكثير من الأولاد حسابات على مواقع التواصل الاجتماعي ويستخدمونها بكثيرة، فبهذه الطريقة نحول دون تكدّس التعليقات من الأطفال في حسابات البالغين.
  - الإجابة الأخرى في الصحيحة لأنها تعرض طريقة للحد من فرص البالغين أصحاب النوايا السيئة إقامة محادثات سرية مع الأطفال على الإنترنت.

السؤال 6. كيف يمكن لقواعد السلوك التي تضمّ تصاريح مثل تلك التي رأيناها أعلاه في الأسئلة من 1 إلى 5، أن تساعد على إدارة المخاطر التي برزت مع منتخب السيدات تحت 20 سنة في البطولة؟

ضع علامة بجانب الإجابة المناسبة أدناه. ضع علامة بجانب كلا الخيارين إن كنت تظنّ أنّ كلاهما صحيح.

- كان من الممكن لقواعد السلوك المساعدة على تفادي السلوكيات المزعومة.
- جميع المنخرطين في الفريق، سيكونون على دراية بالفرق بين السلوك المقبول وغير المقبول.

الإجابتان صحيحتان.





### أين يمكن العثور على أمثلة عن قواعد السلوك؟

إعداد قواعد السلوك جزء أساسي من التزام منظمتك بالحماية، ويجب أن يكون مذكوراً في سياسة الحماية.

يمكن العثور على أمثلة في مجموعة أدوات FIFA Guardians™ ، حيث يمكن أيضاً العثور على عينة من قواعد السلوك  
لـ:

- الموظفين والمتطوعين في الاتحادات الوطنية الأعضاء.
- الوالدان وأولياء الأمور.
- الأطفال.

مجموعة أدوات FIFA Guardians™ للوقاية

## قواعد السلوك: ملخص



### قواعد السلوك: ما الغاية منها؟

لا تقتصر قواعد السلوك على لائحة من السلوكيات المقبولة وغير المقبولة فحسب. يمكنها أيضاً:

- مساعدة الناس على تحمّل مسؤولية تصرفاتهم.
- التأكيد على التزام المنظمة بالحماية.
- تقديم مرجع لتوضيح إذا ما كانت بعض التصرفات مقبولة أو لا.
- تحديد معايير الممارسات الجيدة.

أخذ الوقت لإعداد قواعد السلوك في منظمك مهم جداً لجعل كرة القدم أكثر أماناً للجميع.

## الأفكار الختامية والرسالة الأساسية.



تهانينا، لقد أكملت ثلثي محتوى الدورة. من المفترض أنك تعرف الآن أنّ الحماية جزء مهم في دورك في كرة القدم، وليست إضافة اختيارية.



والرسائل الأساسية الثلاث من هذه الدورة هي:

1. يساعد تحديد المخاطر وإدارتها على حماية الجميع في كرة القدم.
2. تؤثر معتقداتك وقيمك وخبراتك في مقاربتك للحماية.
3. يساعد اتباع السلوكيات المتفق عليها على التخفيف من المخاطر وتحديد المخاوف المتعلقة بالحماية.

يتناول الجزء الأخير من الدورة التدابير التي عليك اعتمادها مع منظمتك عند مواجهة مخاوف تتعلق بالحماية. قد يبدو أحد الأمور غير خطر، ولكن في هذه الحصة، ستتعلم لماذا عليك الاستجابة لجميع المخاوف وكيف تفعل ذلك.

انتقل الآن إلى الجزء الأخير من الدورة.

### 3. استجابة للمخاوف المتعلقة بالحماية أهلاً بكم في القسم الثالث



يساعدك القسم الأخير من الدورة على تطوير معرفتك في مجال الاستجابة للمخاوف المتعلقة بالحماية. وسترى في هذه الحصة أيضاً كيف يؤثر النفوذ والخوف في أولئك الذين يريدون الإبلاغ عن أذى أو إساءة محتملة. ولكن أولاً، عليك أن تفهم ما هي "المخاوف المتعلقة بالحماية" وكيف تكتشفها وتبلغ عنها.

## ما هي المخاوف المتعلقة بالحماية؟



ذكرنا في مرحلة سابقة من الدورة أن الحماية تعني تفادي حصول أي أذى أو إساءة. ولتحقيق هذا الأمر، من المهم أن نتمكن من التعرف على المخاوف المتعلقة بالحماية.



**"مخاوف متعلقة بالحماية": ماذا تعني هذه العبارة؟**

المخاوف المتعلقة بالحماية هي عندما تشعر بالقلق حيال سلامة أو أمن أو صحة أحد الأطفال أو البالغين بسبب ما سمعته أو رأيته أو بسبب معلومة ما وصلتك.

وبالتالي فإنها ترمز إلى القلق الذي يجب الإبلاغ عنه.



عد بالذاكرة إلى القسم الأول من الدورة وإلى السيناريو المتعلق بظروف المعيشة في أكاديمية الشباب.

لقد تعرفنا على المخاطر التالية:

- فرص تعليمية محدودة للأطفال تزيد من نسبة تعريض نموهم التعليمي للخطر.
- مياه شرب غير آمنة ومرافق غير نظيفة تزيد من نسبة تعريض سلامتهم الجسدية للخطر.
- غياب الاهتمام والرقابة الفعالة، بالإضافة إلى ظروف منامة غير ملائمة تزيد من نسبة تعريض سلامتهم العاطفية والذهنية للخطر.

وقد تتعلق هذه المخاوف بالأذى الفعلي أو الإساءة، كما قد تكون حول المواقف التي تزيد من خطر حدوث ضرر أو إساءة في المستقبل.

## كيف اكتشفت هذه المخاوف المتعلقة بالحماية؟

عندما تضغط على كلّ شريحة، ستجد تصريحاً .

عليك أن تقرر إن كانت هذه التصاريح تشير إلى طرق شائعة قد تكتشف مع خلالها مخاوف متعلقة بالوقاية.

لديك 6 تصاريح. اضغط على "نعم" أو "لا" لكل واحد منها.

السؤال 1 هل يشير التصريح التالي إلى طريقة شائعة لاكتشاف المخاوف المتعلقة بالوقاية؟

التقارير الإعلامية

- نعم
- لا

الجواب: نعم. أحياناً تكون هذه المرة الأولى التي نسمع فيها عن أحد المخاوف الأمنية.

السؤال 2 هل يشير التصريح التالي إلى طريقة شائعة لاكتشاف المخاوف المتعلقة بالوقاية؟

يلاحظ طاقم العمل سلوكاً يثير قلقهم

- نعم
- لا

الجواب: نعم. ملاحظة طاقم العمل لسلوك يثير قلقهم هي من أحد أكثر الطرق التي تسمح لنا باكتشاف أحد المخاوف المتعلقة بالوقاية في منطقتنا.

السؤال 3. هل يشير التصريح التالي إلى طريقة شائعة لاكتشاف المخاوف المتعلقة بالوقاية؟

يبلغ اللاعبون، والأولاد أيضاً، عن تعرضهم للأذى

- نعم
- لا

الجواب: لا. غالباً ما يصعب على اللاعبين القيام بهذا الأمر، وخاصة الأولاد. نادراً ما يتكلمون عندما يتعرضون للأذى، ولا يعرفون دائماً ماذا يفعلون أو أين يطلبون المساعدة.

السؤال 4 هل يشير التصريح التالي إلى طريقة شائعة لاكتشاف المخاوف المتعلقة بالوقاية؟

شكوى الوالدين/أولياء الأمور عن تجارب أولادهم

- نعم
- لا

الجواب: نعم. ولكن أحياناً لا يعرف الوالدان/أولياء الأمور كيف يبلغون عن المخاوف بشأن أولادهم.

السؤال 5 هل يشير التصريح التالي إلى طريقة شائعة لاكتشاف المخاوف المتعلقة بالوقاية؟

المعلومات التي تظهر عند التحقق من خلفية المدرب الجديد أو من سجله الإجرامي

- نعم
- لا

الجواب: نعم. يجب على عمليات التوظيف أن تكون جيدة لأنها تساعد على تفادي توظيف الأشخاص غير المناسبين في منظمته.

السؤال 6 هل يشير التصريح التالي إلى طريقة شائعة لاكتشاف المخاوف المتعلقة بالوقاية؟

التقارير الواردة من منظمات أو أندية كرة قدم أو غيرها من الرياضات

- نعم
- لا

الجواب: نعم. نعم! أحياناً تكون هذه المرة الأولى التي نسمع فيها عن أحد المخاوف الأمنية، وينبغي علينا الحفاظ على سرية جميع المعلومات والتقارير واتخاذ التدابير المناسبة بشأنها.



هل يجب التصرف إزاء جميع المخاوف؟

هل لاحظت أن المخاوف المتعلقة بالحماية قد تكون متعددة المصادر؟

من المهم أن نتذكر أنه على الرغم من اختلاف خطورة المخاوف المتعلقة بالحماية، من الضروري الاستجابة لكل واحد منها.



## لماذا من غير المرجح أن يشتكي اللاعبون؟

لاعبون شبان لا يشتكون.

شاهد الفيديو التالي وفكر في السؤال:

ما الذي يمنع اللاعبين من الاشتكاء؟

تحذير: تتضمن هذه المشاهد على محتوى يتعلق بالإساءة في عالم كرة القدم، ما قد يجده البعض مزعجاً.



يمكن العثور على سيناريو الفيديو في الأسفل.

**السيدة 1:** كارمن، يجب ألا تخافي من التحدث دفاعاً عن نفسك. أعرف أنه مسؤول كبير في اتحادنا الوطني كارمن: ولكنه يتمتع بنفوذ كبير، وهو صاحب القرار بتحديد هوية المشاركات في اللعب من عدمه.

**السيدة 1:** أعرف أنه يتمتع بنفوذ كبير، ولكن هذا غير مهم. لقد كان يلمسك، بطريقة جنسية. وهذا غير صائب. وبحسب ما أخبرتني، إنه يقوم بالأمر نفسه مع غيرك أيضاً.

**كارمن:** أعرف. ولكننا جميعنا خائفات. أنا خائفة على نفسي. وخائفة على عائلتي. ماذا لو حاول إلحاق أذى بنا؟

**السيدة 1:** ولكن لا يمكن لهذا الأمر أن يستمر.

### النقاش

القلق والخوف هما السببان الأساسيان.

على سبيل المثال:

- الخوف من التهديدات والتدابير السلبية (ردود الفعل) ضدهم وضد عائلاتهم.
- الخوف من التعرض للطرد من الفريق.
- القلق من توريط الشخص المسيء بالمتاعب.
- الخوف من ألا يصدّقهم أحد.

الخوف ألا يصدّقهم زملاؤهم.

يتحلّى الكثير من البالغين العاملين في مجال كرة القدم بالشغف والالتزام والمسؤولية. لسوء الحظ، قد يستخدم البعض موقع المسؤولية والثقة لمكاسبهم الشخصية.

يصعب جداً على اللاعبين، وبخاصة الأولاد، أن يبلغوا عن تعرضهم للإساءة، ولا يبلغون إلا لمن يثقون به ويشعرون بالأمان معه.

أحياناً، كجزء من الإساءة الجنسية، يلجأ الجناة إلى "الجوائز" مثل منح المزيد من الاهتمام، أو المزايا أو الهدايا لبعض اللاعبين. وهذا جزء من عملية "الاستمالة". والخوف من خسارة هذه الجوائز قد يتسبب بالإرباك عند اللاعبين الذين قد يجدون صعوبة في فهم سبب تعرضهم للإساءة وفي الإبلاغ عن الأمر.

من المهم جداً معرفة أنّ الكثير من الأولاد الذين تعرضوا للإساءة، لن يشتكوا من الأمر قبل البلوغ، ومن الممكن ألا يتحدثوا أبداً عن تجاربهم. يؤدّي التعرض للإساءة في سنّ الطفولة إلى نتائج مؤذية على المدى الطويل.

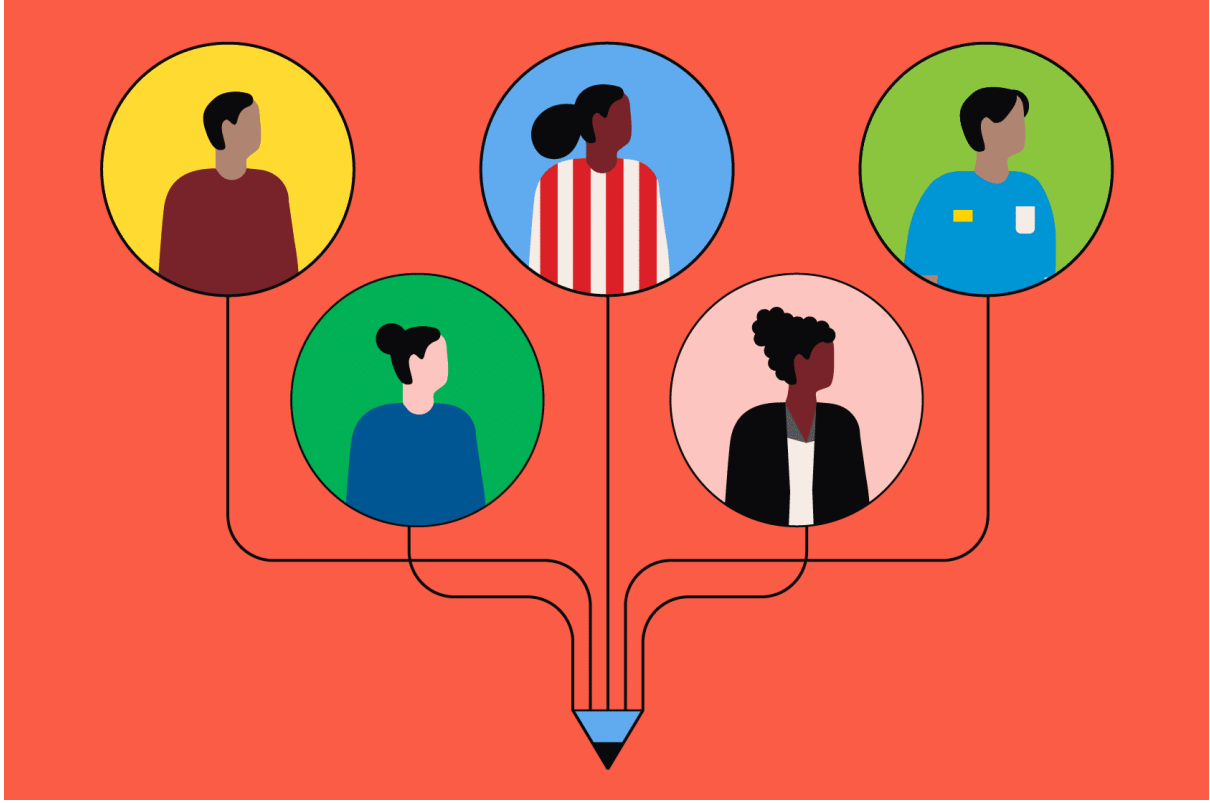


#### كيف يمكنني التعرف على المخاوف المتعلقة بالحماية؟

من أندر الطرق التي تسمح لك باكتشاف تعرض أحد الأولاد للإساءة هي أن يخبرك الطفل بنفسه. وبالتالي، تقع على عاتقك مسؤولية الانتباه والتعرف على المخاوف المتعلقة بالحماية والإبلاغ عنها في أقرب وقت ممكن. أحد الإشارات التي تدلّ على تعرض أحد الأولاد للإساءة هي عندما:

- يبدو أنّ الطفل قد تعرض لإصابة لا يمكنه تفسيرها.
- عندما يبدو مستاءً من دون سبب واضح.
- يظهر تغيرات غير مبرّرة في سلوكه.
- يظهر ردود فعل غريبة أو تدلّ على الخوف إزاء بعض الأشخاص مثل المدرب أو المدرب أو طبيب الفريق.

## البالغون والإبلاغ



يواجه البالغون أيضاً صعوبات في الإبلاغ عن المخاوف المتعلقة بالحماية. والأسباب متعددة. مثل الأطفال، قد يخاف البالغون من بعض الأمور، مثل:

- الخوف من التداعيات السلبية عليهم (مثل فقدان وظيفتهم).
- الخوف من التهديدات.
- الخوف من إيقاع أحد زملائهم بالمتاعب.
- الخوف من ألا يصدّقهم أحد.

الخوف يُسكت الناس، ويسمح باستمرار الأذى. قد لا يشتكي البالغون من المخاوف المتعلقة بالحماية عندما يظنون أنها من مسؤولية شخص آخر. ولكن، كما نعلم، الحماية هي مسؤولية الجميع، ويجب تقديم الدعم للجميع للقيام بما هو صائب. يمكنك أن تلعب دوراً مهماً وأن تبلغ عن المخاوف.



ما هي "الممارسات السيئة"؟

يتحدث الناس كثيراً عن المخاوف "الأقل خطورة" المتعلقة بالحماية، ويصفونها بالممارسات السيئة. الممارسات السيئة هي عندما لا يرتقي سلوك بعض الأشخاص إلى المعايير المتوقعة والمتفق عليها في قواعد السلوك.

والعلاقة بين الممارسات السيئة والإساءة مهمة جداً، ويجب علينا فهمها.

يساعدك القسم التالي على التفكير أكثر بهذا الأمر.

## ممارسة سيئة أم إساءة؟



ما خطورة هذه السلوكيات؟

اقرأ مجموعة التصاريح التالية.

ولكلّ تصريح، حرّك العلامة الدائرية إلى اليمين إن كنت تظن أنّ خطورة التصريح مرتفعة أو إلى اليسار إن كنت تظنّ خطورة التصريح منخفضة.

وفي كلّ مجموعة من التصاريح، عليك الانتباه إن كان التصريح التالي في اللائحة أكثر خطورة من التصريح السابق. ومع الاستمرار بالتمرين، ستضطر إلى الإجابة على سؤال حول ما قد يحصل في حال لم تتمّ الاستجابة إلى السلوك الأقل خطورة.

مدرب يصرخ على فريقه لمرة واحدة بسبب سوء أدائهم

خطير جداً غير خطير

مدرب يصرخ على فريقه بعد كل مباراة

خطير جداً غير خطير

مدرب يصرخ على لاعب معين بعد كل مباراة ويستخدم عبارات تمييزية لإهانته

خطير جداً غير خطير

الآراء والتعليقات

يتجاهل مدرب إرشادات الصحة والسلامة في إحدى المرات

خطير جداً غير خطير

يتجاهل مدرب الفريق إرشادات الصحة والسلامة ويخبر الجميع أنّ هذه الإرشادات هي للجناء.

خطير جداً غير خطير

يرغم مدرب الفريق الأولاد على اللعب في ظروف مناخية غير آمنة في مرافق سيئة لإثبات وجهة نظره

خطير جداً غير خطير

الآراء والتعليقات

أحد اللاعبين الأولاد يقابل مدربه بعد التمرين على انفراد

غير خطير



خطير جداً

ينظم المدرب اجتماعات دورية مع الطفل ويطلب منه عدم إخبار اللاعبين الآخرين عن هذه الاجتماعات

غير خطير



خطير جداً

يقول المدرب للطفل إن أراد أن يبقى في الفريق، عليه أن يقوم بكلّ ما يطلبه منه

غير خطير



خطير جداً

الآراء والتعليقات

#### النقاش

المهم هنا هو أنّ السلوكيات قد لا تبدو خطيرة في البداية، ولكن علينا الاستجابة والتصرف إزاء جميع السلوكيات التي لا تتماشى مع قواعد السلوك بغضّ النظر عن خطورتها. تذكر أنّ التصرف إزاء المخاوف منخفضة الخطورة والممارسات السيئة قد يمنع حصول الكثير من الأذى.

حتى مع السلوكيات التي تبدو أقل خطورة، إن أصبحت من "الأمر العادية"، فمن الممكن أن تنشئ بيئة قابلة لارتكاب الإساءات. وذلك لأن معايير السلوكيات تنخفض عن الجميع.

وتذكر، قواعد السلوك التي درستها في القسم الثاني من الدورة هي أداة مهمة في الحيلولة دون تحوّل الممارسة السيئة إلى ممارسات عادية. تساعد هذه الأداة الجميع على معرفة ما هي الممارسات الجيدة.



لماذا عليّ الاستجابة للمشاكل منخفضة المستوى المتعلقة بالحماية؟

الاستجابة للمشاكل منخفضة المستوى المتعلقة بالحماية تساعد على منع حصول مشاكل أكثر خطورة.

## كيف يجب عليك الإبلاغ عن المخاوف في منطمتك؟



يجب على كل منظمة وضع إجراءات واضحة حول طريقة الإبلاغ عن الممارسات السيئة والإساءات.



### ما أهمية أنظمة الإبلاغ الداخلية؟

مع زيادة الوعي عند الناس إزاء ما تعنيه الحماية في عالم كرة القدم، سيقومون بالإبلاغ عن المخاوف المتعلقة بالحماية، كما يجب على عمليات الإبلاغ الداخلية أن تكون جاهزة لهذا الأمر.

يجب على عمليات الإبلاغ الداخلية أن تكون متصلة بالسلطات والخبراء الخارجيين (على سبيل المثال الشرطة ووكالات حماية الطفل) في كل بلد. يمكن معالجة الممارسات السيئة داخلياً من خلال إجراءات لجنة الانضباط، أو لجنة الأخلاقيات داخل المنظمة.

ولكن في حال ارتكاب جريمة محتملة، يجب إبلاغ السلطات.



ولكن ما الإجراءات التي يجب اتباعها؟

اتبع كل مسار أدناه من خلال الشرائح. فكّر بالأشخاص في منطقتك الذين يجب أن يكونوا جزءاً من عملية الإبلاغ.

## التصرف عند الاشتباه بممارسات سيئة و/أو إساءة محتملة

عندما تعلم بمخاوف قد تهدد طفلاً أو بسلوكيات شخص نحو طفل. شارك في برامج الاتحاد. التبليغ الفوري في أجل أقصاه 24 ساعة.



التالي



لمعرفة المزيد حول كيفية الرد، اتبع المسارين أدناه: أحدهما بممارسات سيئة والآخر إساءة محتملة



انقر هنا  
بممارسات سيئة



انقر هنا  
إساءة محتملة



## هل تعتبر هذه ممارسة سيئة؟

تجاهل المدرب المتكرر  
لإرشادات الصحة والسلامة،  
ما قد يُعرّض الأطفال  
(لإصابة غير مقبولة)



السابق

التالي

بلغ عن المخاوف لأحد  
مسؤولي الوقاية لإحالتها  
داخلياً على أنها قضية سوء  
سلوك محتمل



السابق

التالي



النتائج المرجوة من المراجعات  
الداخلية التي تجريها الاتحادات  
الوطنية

- عدم وجود حالة للتصرف حيالها
- النصائح أو التحذير من السلوكيات  
مستقبلاً
- الحصول على التدريب المطلوب  
عن الدعم والوقاية
- تعليق العضوية



السابق

التالي



هل يمكن أن  
تكون إساءة ؟



السابق

التالي

بلّغ عن المخاوف لأحد مسؤولي  
الوقاية ليسهل بدوره إحالتها إلى  
السلطات القانونية/الهيئات المحلية  
القادرة على المساعدة

وفي حالة غيابه، قم بالإبلاغ  
مباشرة إلى السلطات  
القانونية/الهيئات المحلية



◀ السابق

▶ التالي

### النتائج المرجوة

- تحقيق في حماية الطفل من قبل  
الخدمات الاجتماعية و/أو الشرطة
- الدعم والاهتمام الممنوح للطفل من  
المنظمات المحلية/والمنظمات غير  
الحكومية
- الإجراءات الجنائية
- التحقيق الداخلي عندما لا يتم استيفاء  
معايير التحقيق الجنائي أو القانوني



◀ السابق

▶ التالي

## النقاش

إن كانت إجراءات الإبلاغ غير واضحة في منظمك، أو في حال عدم توفرها، عليك أن تعمل مع الخبراء المحليين مثل الخدمات الاجتماعية ومنظمات حماية الطفل والشرطة والخبراء في المنظمات غير الحكومية الذين يمكنهم تقديم المساعدة المهنية لإعداد نظام الحماية والتأكد من إجراء التحقيقات المناسبة لجميع القضايا.



## من المسؤول عن التحقيق في قضايا الإساءة؟

تقع مسؤولية الاستجابة لشكاوى الإساءة والتحقيق فيها على عاتق السلطات والخبراء المدربين، مثل الشرطة ووكالات حماية الطفل.

يجب إجراء التحقيقات الداخلية بعد انتهاء التحقيقات الرسمية من قبل السلطات.

وهذا الرسم البياني هو مجرد نقطة البداية لعملية الإبلاغ في منظمك. للمزيد من التفاصيل، يُرجى الاطلاع على مجموعة أدوات FIFA Guardians لوقاية الأطفال.

مجموعة أدوات FIFA Guardians ™ للوقاية

## الأفكار الختامية والرسالة الأساسية.



تهانينا، لقد شارفت على إكمال الدورة.

بينما تُكمل القسم الأخير من الدورة، يمكنك أن ترى أهمية أن يسود فهم مشترك مع المنظمة فيما يتعلق بالاستجابة للمخاوف المتعلقة بالحماية.



والرسائل الأساسية الأربع من الجزء الأخير من الدورة هي:

1. تختلف المخاوف المتعلقة بالحماية من حيث جذبيتها، ولكن يجب التعامل مع كل واحدة منها.
2. الاستجابة للمشاكل منخفضة المستوى المتعلقة بالحماية تساعد على منع حصول مشاكل أكثر خطورة.
3. مع زيادة الوعي عند الناس إزاء ما تعنيه الحماية في عالم كرة القدم، سيقومون بالإبلاغ عن المخاوف المتعلقة بالحماية، كما يجب على عمليات الإبلاغ الداخلية أن تكون جاهزة لهذا الأمر.
4. تقع مسؤولية الاستجابة لشكاوى الإساءة والتحقيق فيها على عاتق السلطات والخبراء المدربين، مثل الشرطة ووكالات حماية الطفل في كل دولة.

إن كنت قد سجلت للحصول على الوسام الرقمي وشهادة إكمال دورة - FIFA Guardians™ أساسيات الحماية، يجب أن تكون قد اطلّعت على جميع الصفحات في هذه الدورة، كما عليك أيضاً أن تكمل اختبار نهاية الدورة.

#### 4. الخطوات التالية

### الخطوات التالية



لقد شارفت على إكمال دورة - FIFA Guardians™ أساسيات الحماية. لم يتبقَّ أمامك سوى اجتياز اختبار نهاية الدورة للحصول على الوسام الرقمي وعلى شهادة إكمال الدورة.

عند إكمال الدورة، تكون قد بدأت بالتفكير في مفهوم الحماية والفرق الذي تحدثه في اللعبة. ولكن قد يكون من الصعب معرفة كيف تبدأ بتطبيق كل تلك المعلومات.

تتضمن مجموعة أدوات FIFA Guardians™ لوقاية الطفل الكثير من المعلومات والأمثلة الواضحة التي تساعدك في هذا المجال، وهي مقسمة إلى خمس خطوات.

[مجموعة أدوات FIFA Guardians™ للوقاية](#)



# الخطوات الخمس

## لوقاية الأطفال في كرة القدم



كيف يشارك الأطفال في لعبتنا وما هي تدابير  
الوقاية الموجودة؟

الخطوة  
**01**



وضع وتعريف سياسة الحماية الخاصة بكم

الخطوة  
**02**



إعداد الإجراءات والإرشادات

الخطوة  
**03**



التواصل والتربية

الخطوة  
**04**



كيف ستراقب وتقيّم وتراجع سياساتك  
وإجراءاتك وإرشاداتك؟

الخطوة  
**05**

تتضمن مجموعة الأدوات نماذج وموارد لمساعدتك. ولكن الرسالتين الأخيرتين المهمتين هما:

- الحماية هي مسؤولية الجميع، لذلك عليك التفكير في الأشخاص الذين يجب أن يشاركوا في العملية لكي تكون المسؤولية موزعة على الجميع.

- تطبيق تدابير الحماية الجيدة في منطمتك الكثير من الوقت، لذلك عليك إعداد جداول زمنية معقولة.



#### تذكر

عليك اجتياز اختبار نهاية الدورة للحصول على الوسام الرقمي وعلى شهادة إكمال دورة - FIFA Guardians™ أساسيات الحماية.

دورة أساسيات الحماية هي الدورة الأولى في برنامج FIFA Guardians™ الحماية في كرة القدم.

الدورات الأخرى هي:

الدورة الثانية: ابدأ رحلتك في مجال الحماية

الدورة الثالثة: تطوير فعاليتك في مجال الحماية

الدورة الرابعة: ترسيخ ممارسات الحماية

الدورة الخامسة: الترويج لعملية تغيير واسعة في مجال الحماية

اختبار

## اختبار نهاية الدورة



طريقة رائعة للتحقق من فهمك لمحتويات هذه الدورة.

يحتوي اختبار نهاية الدورة على 12 سؤالاً والعلامة المطلوبة لاجتيازه هي 70% أو أكثر للحصول على الوسام الرقمي.

إن لم تجتز الاختبار من المحاولة الأولى، يمكنك إعادة الاختبار بقدر ما تشاء، إلى أن تتمكن من اجتيازه.

بعد إكمال الاختبار، يمكنك رؤية إجاباتك ومعرفة الصحيحة والخاطئة منها.

للانتقال إلى الاختبار، اضغط على زرّ "الخروج من الدورة".

الخروج من الدورة